



International Coffee Organization  
Organización Internacional del Café  
Organização Internacional do Café  
Organisation Internationale du Café

ICC 96-2

10 août 2006  
Original : anglais

F

Projets/Fonds commun

Conseil international du Café  
Quatre-vingt-seizième session  
25 – 29 septembre 2006  
Londres, Angleterre

**Amélioration de la qualité du café en  
Afrique orientale et centrale au moyen de  
méthodes de transformation améliorées  
(Rwanda et Éthiopie)**

**Rapport de situation (janvier – juin 2006)**

## Contexte

Le document ci-après contient des extraits du dernier rapport de situation sur le projet intitulé “Amélioration de la qualité du café en Afrique orientale et centrale au moyen de méthodes de transformation améliorées (Rwanda et Éthiopie)” pour la période janvier – juin 2006. Le rapport de situation complet est disponible sur demande.

## Mesure à prendre

Le Conseil est invité à prendre note de ce rapport.

**Amélioration de la qualité du café en Afrique orientale et centrale au moyen de méthodes de transformation améliorées (Rwanda et Éthiopie)**

**RAPPORT DE SITUATION**

**Résumé du projet**

Titre : Amélioration de la qualité du café en Afrique orientale et centrale au moyen de méthodes de transformation améliorées (Rwanda et Éthiopie)

Référence : CFC/ICO/22

AEP : CAB International – *Africa Regional Centre*.

Pays participants : Rwanda (OCIR-CAFÉ) et Éthiopie (Ministère de l'Agriculture et du Développement rural). [Les résultats seront diffusés en République démocratique du Congo (ONC) et au Burundi (OCIBU)].

Date de début du projet : Juillet 2004

Date d'achèvement : Juin 2007

Financement :

Coût total du projet : 2 937 029 dollars EU

dont

Financement par le FCPB 2 029 224 dollars EU

Illycafé (cofinancement) 122 195 dollars EU

Contributions de contrepartie 785 610 dollars EU

**Période couverte par le rapport :**

De : janvier 2006 À : juin 2006

**Périodes couvertes par les rapports précédents :**

De : juillet 2004 À : décembre 2005

## **V.2 Évaluation de l'utilisation des ressources**

Les dépenses globales pour l'ensemble de la période considérée sont supérieures de 226 516,73 dollars EU au budget total. La principale raison de ce dépassement budgétaire est l'acquisition de machines et de matériel. Ces achats étaient budgétisés pour 2004 mais ont été retardés par la lenteur des procédures gouvernementales d'appel d'offres en Éthiopie et au Rwanda. Toutefois, le processus de livraison et d'installation du matériel est terminé dans les deux pays. Nous avons maintenant payé la totalité du matériel pour le Rwanda et l'Éthiopie et, en conséquence, le budget est en dépassement. Les rapports financiers ont été soumis à l'Agence d'exécution de projet (AEP) en retard ; de ce fait, l'AEP a éprouvé des difficultés à soumettre dans les délais le rapport annuel consolidé au Fonds commun pour les produits de base (FCPB) et à l'Organisation internationale du Café (OIC).

## **V.3 Évaluation de la coordination et de la gestion du projet**

La commercialisation du café du projet à des prix majorés a été l'entreprise la plus importante de la période considérée car le projet propose un système de commercialisation auquel les exploitants et les négociants ne sont pas familiarisés, à savoir des ventes directes de café avec paiement d'une prime à la qualité. Par conséquent, chaque retard dans l'écoulement des cafés du projet a donné à ceux pour qui ce nouveau système de commercialisation pourrait se traduire par des pertes, l'occasion de diffuser des informations délibérément fausses dans l'intention d'influencer les exploitants. Convaincre les acheteurs potentiels d'acheter le café du projet à des prix majorés a donc nécessité de la patience et des négociations délicates. Grâce à l'étroite collaboration des divers acteurs du projet et à la volonté du Gouvernement éthiopien d'apporter son aide lorsque cela était nécessaire, les cafés du projet ont été vendus à des prix majorés, même si ces ventes se sont faites un peu après celles des cafés produits selon les méthodes classiques. Une participation plus active des exportateurs aux activités futures du projet, comme pendant l'atelier des parties prenantes régionales, permettra sans doute de réduire considérablement les problèmes de commercialisation à l'avenir.

## **V.4 Impacts sociaux et écologiques de la mise en œuvre du projet**

Le projet n'a pas encore produit son impact complet sur les familles et sur l'environnement. Toutefois selon des indications, les exploitants participant au projet, particulièrement en Éthiopie, baignent déjà dans une culture d'économie car le café est vendu en grandes quantités, assurant ainsi une concentration des flux financiers à destination des exploitants. Le travail en commun (cinq exploitants par dépulpeuse manuelle), renforce la cohésion entre les exploitants, première étape essentielle à la formation d'associations d'exploitants viables.

Dans les deux pays, de plus en plus d'exploitants demandent à participer au projet, indication que les exploitants commencent à ressentir les bénéfices économiques du projet. La mise en œuvre du projet ne devrait avoir aucun impact écologique négatif.

#### **V.5 Planification à long terme de la mise en œuvre du projet**

Le principal enjeu des prochains mois est d'apporter un appui aux exploitants participant au projet. Plusieurs réunions de formation sont donc prévues juste avant la cueillette prochaine, particulièrement en Éthiopie, afin d'améliorer les compétences et les connaissances des exploitants pour produire du café de qualité. Les résultats de l'évaluation de la qualité effectuée sur les échantillons de café de la récolte précédente serviront à recenser les domaines sur lesquels les exploitants doivent concentrer leurs efforts afin d'éviter la production de café défectueux donnant une liqueur de mauvaise qualité. Les six prochains mois n'étant pas la saison de traitement du café au Rwanda, la formation portera essentiellement sur la production de cerises de qualité au moyen de bonnes pratiques agricoles. Des ateliers à l'intention des parties prenantes nationales seront organisés dans les deux pays avant la fin de décembre. Ces ateliers viendront s'ajouter aux réunions des comités directeurs nationaux qui porteront notamment sur l'élaboration des plans de travail et des budgets pour la prochaine année. L'Agence d'exécution de projet continuera de fournir une assistance technique et administrative. Une mission d'étude FCPB/OIC/CABI sera entreprise dans les deux pays au début de 2007. Les progrès du projet en 2006 ainsi que les plans de travail et les budgets pour 2006 seront examinés et arrêtés lors de l'Atelier régional annuel du projet qui aura lieu à Addis Abeba (Éthiopie).

### **III. Conclusions et recommandations**

En dehors des retards de commercialisation du café du projet, le déroulement des autres activités prévues pendant la période considérée s'est fait conformément au programme. Une partie importante de la récolte du Rwanda a été perdue en raison de retards dans l'achat du matériel pendant l'année précédente puis dans l'installation du matériel de traitement. Il en est résulté des retards dans une partie des activités de supervision et d'évaluation des coûts et de l'efficacité de l'exploitation de stations de lavage du café à petite échelle.